

# Sur les pas d'Anne Morgan

Blérancourt, Vic-sur-Aisne, Soissons,  
Anizy-le-Château, Coucy-le-Château

Edité par  
la **Communauté de Communes du Val de l'Ailette**



**Circuit-découverte**



# Le CARD\* au service de l'Aisne dévastée

\* Comité Américain pour les Régions Dévastées

Chers amis,  
 Dans votre dernière lettre, vous me demandez à quoi ressemblent nos centres du CARD. J'ai constitué un album souvenir qui vous permettra d'imaginer notre quotidien !

Miss Morgan a créé des centres proches des populations pour connaître leurs besoins et les assister. Nos centres, logés dans des baraquements, comprennent des bureaux, des logements de volontaires, un garage, une bibliothèque ou un foyer qui permettent à la population de se retrouver.

Grâce à nos camionnettes Ford nous sillonnons la région pour secourir et aider les habitants. J'espère que vous pourrez bientôt faire le voyage. Les villages se reconstruisent et nous allons quitter nos baraquements pour des maisons. Vous seriez étonnés de voir à quel point le travail avance bien !

Bessie

Les membres du Comité américain sous l'arche de Blérancourt, 1921 © RMN-GP/J.-G. Berizzi



Miss Anne Morgan en uniforme, vers 1917 © RMN-GP/R.-G. Ojéda



Une conductrice du CARD réparant sa Ford © RMN-GP/J.-G. Berizzi

## BLÉRANCOURT, QG historique du CARD



Anne Murray Dike © RMN-GP/ G. Blot

J'ai eu l'honneur de rencontrer Anne Murray Dike, présidente du CARD au QG, à Blérancourt. Nous avons fait le bilan des actions à mener sur le territoire : tout est à reconstruire, et surtout la joie de vivre ! Il y a beaucoup de travail et cela va prendre des années !

Bessie

Stèle commémorative Anne Murray Dike

Musée franco-américain du château de Blérancourt

Office de tourisme et baraquement

Tombe d'Anne Murray Dike

« Nous projetons d'établir dans ces régions de véritables centres, où seront recueillies les informations, sur les besoins de la population, et d'où nous pourrions rayonner pour répondre à ces demandes de façon si personnalisée et constructive qu'il y a là pour les Français une incitation à reconstruire, à recréer une vie et un nouvel esprit. »  
 (Anne Murray Dike, lettre, été 1917)




L'hôtel de ville de Blérancourt pendant la guerre, 1917 © RMN-GP/ J.-G. Berizzi



Les baraquements du CARD, Blérancourt, 1920 © RMN-GP/ G. Blot



Le centre du CARD, Blérancourt, 1923 © RMN-GP/ R.-G. Ojéda

 Panneau d'informations

VIC-SUR-AISNE

VIC-SUR-AISNE



La classe d'éducation physique de Miss Doran, 1920 © RMN-GP/ H. Lewandowski

Si vous nous aviez vues aujourd'hui avec Mary au volant de notre camion Dodge, vous auriez été bien surpris ! Quelle tristesse de parcourir tous ces kilomètres de paysages dévastés, mais quel plaisir de venir en aide à toutes ces populations isolées...

**Bessie**

Bessie

50 m / 200 pieds

Agnès Doran © RMN-GP/ H. Lewandowski

« Vic est une petite ville aussi pittoresque et charmante que l'on peut souhaiter, mais ses ruines sont désolantes. Le donjon et son vieux château au centre remonte à Charlemagne, et dans un certain sens, il lui convient bien, d'avoir une partie démolie par les obus. » (Mary Breckinridge, lettre du 23 février 1919)

« Les enfants ont besoin de jouer. Je crois que nous allons avoir un homme plus tard pour commencer le baseball et le football avec les garçons plus âgés mais Miss Alice joue déjà avec eux, et ils aiment bien. Nous animons le jardin d'enfants pour les plus petits. » (Mary Breckinridge, lettre du 8 juin 1919)

Office de tourisme

Centre et Garage

Au garage du Comité, Miss Hughes et Miss Wilde, 1919 © RMN-GP/ G. Blot

Garage de Vic-sur-Aisne, 1922 © RMN-GP/ G. Blot

AMSAM

Rue Anne Morgan

**i** Panneau d'informations

SOISSONS



Mary Breckinridge © RMN-GP/ G. Blot

Mary recrute aujourd'hui de nouvelles infirmières pour l'assister dans sa tâche auprès des nourrissons. En effet, nous venons de nous associer à la Goutte de lait de Soissons, créée en 1894, pour fournir du lait stérilisé aux tout petits et leur assurer un suivi médical.

**Bessie**

Bessie

50 m / 200 pieds

Office de tourisme

« Nous allons organiser des cliniques de surveillance des enfants, transportant de surveillance des enfants, transportant des pèse-bébés, etc. dans un camion, de village en village, à intervalles non réguliers, pour peser et mesurer non seulement les enfants en-dessous de 6 ans mais aussi les enfants plus âgés qui semblent de santé délicate. » (Mary Breckinridge, lettre du 1<sup>er</sup> mai 1919)

Stérilisation des biberons pour les nourrissons, 1920 © RMN-GP/ H. Lewandowski

Une ambulance du Comité, 1920 © RMN-GP/ G. Blot

Le docteur Frazier au dispensaire, 1919 © RMN-GP/ G. Blot

AMSAM

Rue Anne Morgan

**i** Panneau d'informations

# ANIZY-LE-CHÂTEAU

## ANIZY-LE-CHÂTEAU

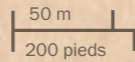


Marian Bartol  
© Musée Franco-Américain, Blérancourt

Ce matin, Marian Bartol m'a invitée à découvrir les nouveaux « provisoires » d'Anizy: une école d'agriculture, une église, un dispensaire... et un magasin permanent! Jusqu'à présent, des magasins roulants sillonnaient les villages dévastés et isolés pour apporter de la nourriture, des couvertures, des ustensiles...

Bessie

Ancien dispensaire et centre de l'ANSAM



« A tous les carrefours, la route avait été minée et détruite, il fallait faire des détours sans arrêt. [...] c'était la désolation complète, fils barbelés enchevêtrés, tranchées, trous d'obus, etc. Un groupe de gens vivait là et lentement réinvestissaient la terre. Ils avaient commencé par collecter tous les obus intacts et les faisaient exploser. [...] Ils remblaient les tranchées avec des pelles énormes. »  
(Marian Bartol, lettre du 21 janvier 1921)

Quartiers des habitats provisoires



Distribution de vivres à Blérancourt, 1917 © RMN-GP/R.G. Ojéda



Une famille de réfugiés d'Anizy devant les ruines de leur maison, 1919 © RMN-GP/J.-G. Berizzi

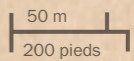


Magasin ambulant du CARD, 1919 © Musée Franco-Américain, Blérancourt

**i** Panneau d'informations

# COUCY-LE-CHÂTEAU

## COUCY-LE-CHÂTEAU



« Quelle joie de découvrir l'Île au Trésor avec des enfants français ! Les garçons français trouvent Kipling « un peu bizarre », mais Fenimore Cooper « épatant ». Anderson et Grimm sont aussi célèbres que Pinocchio, les Robinson suisses, Heidi, le Petit Lord Fauntleroy, Alice au pays des merveilles, et Kim. »  
(Rapport du CARD de 1921)



Jessie Carson  
© Musée Franco-Américain, Blérancourt

Notre chère Jessie Carson est arrivée dans le Comité pour s'occuper des actions éducatives du CARD. Chaque jour, elle organise des dépôts de livres grâce aux bibliothèques circulantes, et accueille des petits visiteurs pour « l'heure du conte »... Que de plaisir dans leurs yeux !

Bessie

VILLE HAUTE

Bibliothèque Mairie



Office du Tourisme Anciennes maisons de l'ANSAM

Tour Musée



La bibliothèque de Coucy-le-Château, vers 1920 © RMN-GP/ H. Lewandowski

**i** Panneau d'informations



L'heure du conte à Vic-sur-Aisne, vers 1920 © Musée Franco-Américain, Blérancourt

# Un PARCOURS à la carte



Pour plus d'information sur Anne Morgan :  
visitez le musée franco-américain de Blérancourt



Villages desservis par chaque  
centre opérationnel du CARD



## Sur les pas d'Anne Morgan

Rendez-vous  
dans les Offices  
de Tourisme des  
communes pour  
télécharger l'appli-  
cation mobile du  
circuit. Laissez-vous  
guider par les totems  
et visitez l'exposition  
« Dans leurs yeux, la  
guerre ».

### Remerciements :

E. Diéval, A. Dopffer, M. Judas-Urshel, K. Polinger Foster, D. Pantel, M. Reb, B. Ruelle, M. Schneider, R. Vagniez, Office de Tourisme de Coucy et Blérancourt, Musée franco-américain du Château de Blérancourt, The Morgan Library, The New York Public Library, la RMN et les 5 communes traversées.

Source des citations de Mary Breckinridge : © Karen POLINGER FOSTER, Monique JUDAS-URSCHEL, *Au secours des enfants du Soissonnais, Lettres américaines de Mary Breckinridge 1919 - 1921.* Traduction et commentaires de Karen Polinger Foster & Monique Judas-Urshel, Edition Encrage.

Source pour Marian Bartol : Archives of the Morgan Library & Museum, New York. Source pour Anne Murray Dike : The New York Public Library.

